



Zlecenie transportowe

Z/12/KR/02/2024

data: 12.02.2024

zleceniodawca

GOODFERRY Transport Sp. z
o.o.
Przemysłowa 13b
35-105 Rzeszów

NIP/VAT ID:
PL8133700887

przewoźnik

Fürst Transporte GmbH
Kurze Straße 2
31832 Springe

NIP:
310961055

zleceniodawca kontakt

Kamil Rachwał (kamil.rachwal@goodferry.pl)

przewoźnik kontakt

Damian Snoch (d.snoch@fuersttransporte.com)
tel.: +4915207028888

	termin	adres
załadunek	12.02.2024 10:05	Frank Köhler Hambostel 5 D-29614 Soltau (do 13.00)
rozładunek	13.02.2024 08:05	i Live Expo Campus Hannover Neubau 368 Mikro-Wohnen Baufeld 3 Hannover Boulevard dr EU D-30159 Hannover Mitte (8.00)

transport

auto: ACP5002

ładunek

nazwa: neutralny,
opakowanie: PALETA,
waga: 1770,
ilość: 5 pal: 2x Titan 185 je 2,70x 1,30x1,96 m, 2x Container
je 1,23x1,03x1,40 m 1 Palette 1,20,80x1,00 m Schläuche und
Kabel,

płatność

termin zapłaty: 60 dni
kwota netto: 150,00 EUR
opłaty dodatkowe: 0 EUR
suma: 150,00 EUR

Oświadczam, iż akceptuję warunki przedstawione na pozostałych stronach zlecenia.

Przewoźnik

Zleceniodawca

Köhler Baustellenheizungen – Zum Ebsbusch 6 – 29614 Soltau
 build and live GmbH

Von-Werth-Straße 33-35
 50670 Köln

Ihr Ansprechpartner

Peer Köhler

Telefon: 0171-3812714

E-Mail: pkoehler@f-koeehler.de

Lieferschein zu Buchungsnummer: 261

Ihre Referenznummer: i Live Expo Campus Hannover / Neubau 368 Mikro-Wohnen Baufeld 3 Hannover

Nummern der Tanks :

E1-61 / E1-58

Ihre Lieferdaten:

Lieferadresse: i Live Expo Campus Hannover / Neubau 368 Mikro-Wohnen Baufeld 3 Hannover, Boulevard der EU,
 30159, Hannover

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Mietzeitraum: 13.02.2024 bis zur schriftlichen Freimeldung durch den Mieter

Artikel

TITAN 185 T 53900196-2019	1 St.
TITAN 185 T 53900132-2019	1 St.
Heizöltank 1000 L	2 St.
Tankheizung f. Heizöltank	2 St.
Thermostat f. Warmlufterzeuger	2 St.
Warmluftschlauch ø 510 mm	12 St.
Kabel 380 Volt 16 A 25 Meter	2 St.
Kabel 230 Volt 2,5 mm ²	2 St.
Abgasrohr ø 200 1 Meter	2 St.
Regenhaube ø 200	2 St.
Transportpalette für Warmlufterzeuger	2 St.
Spanngurt Ratsche 2,5 Meter	2 St.
Luftkanalklemme für Schlauchverbindung	40 St.

Der Vermieter bestätigt die Übergabe an den Spediteur:

Unterschrift:

Köhler 12.02.24



FRANK KÖHLER
BAUSTELLENHEIZUNGEN
 Zum Ebsbusch 6 - 29614 Soltau
 Telefon 05191 - 98550 - Mobil 0171-5498550

Frank Köhler
 Auktionshaus
 Zum Ebsbusch 6
 29614 Soltau
 Deutschland

Bank: Kreissparkasse Soltau
 IBAN: DE50 2585 1660 0000 6050 30
 BIC: NOLADE21SOL
 USt.-IdNr.: DE 811 303 466
 Finanzamt Soltau

Tel.: 05191 98550
 Fax: 05191 98555
 E-Mail: bestellung@f-koeehler.de
 Website: www.f-koeehler.de

Köhler Baustellenheizungen – Zum Ebsbusch 6 – 29614 Soltau

Die Mietsachen wurden an den Spediteur übergeben:

Unterschrift: _____

Die Mieter bestätigt den Empfang der Mietsachen:

Unterschrift: g/m Whe 13.02.24

Frank Köhler
Auktionshaus
Zum Ebsbusch 6
29614 Soltau
Deutschland

Bank: Kreissparkasse Soltau
IBAN: DE50 2585 1660 0000 6050 30
BIC: NOLADE21SOL
USt.-IdNr.: DE 811 303 466
Finanzamt Soltau

Tel.: 05191 98550
Fax: 05191 98555
E-Mail: bestellung@f-koehler.de
Website: www.f-koehler.de

blau = Exemplar für Absender
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplar für Expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essemplare per committente
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
BAUSTELLENHEIZUNGEN
Zum.Fsbusch 6 - 29614 Soltau
Telefon 05191 - 98550 - Mobil 0171-5498550

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Hannover / Expo Campus
Wohnen Baufeld 3
Boulevard der EU
30159 Hannover

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu
Land/Pays

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu
Land/Pays

Datum/Date

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

S. Colli

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

1750

12 Umfang in m³
Cubage m³



UN-Nummer
Numéro UN
Ben. s. Nr. 9
Nom voit N°9
Gefahrzettelmuster-Nr.
Numéro d'étiquette
Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage
Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom:
À payer par:

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei
Franco
Unfrei
Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etablie à

am
le

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

22 **BAUSTELLENHEIZUNGEN**
Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 **Handl. Popke**
Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Von der Zölleinführung der Einfuhr
mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz

Anhänger

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22 einschließlich y compris et 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

4002871210003

Art.Nr. 2100

RNK

(01.09)

Número ONU, Número d'etiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnis. Marchandises ces classes I et II, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

(01.09)

blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
weiß = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Esemplare per mittente
rosa = Esemplare per destinario
blu = Esemplare per trasportatore
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)



Zum Ebsbusch 6 - 29614 Soltau
Telefon 05191 - 98550 - Mobil 0171-5498550

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Hannover / Expo Campus
Wohnen Raufeld 3
Boulevard der EU
30159 Hannover

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu Hannover
Land/Pays DE

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu Soltau
Land/Pays DE

Datum/Date 12.02.24

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

S. Coll

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

1750



UN-Nummer
Numéro UN

Ben. s. Nr. 9
Nom voit N°9

Gefahrzettelmuster-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei
Franco
Unfrei
Non Franco

21 Ausgefertigt in
Etablie à

Soltau

am le 12.02.24



Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)
Zum Ebsbusch 6 - 29614 Soltau
Telefon 05191 - 98550 - Mobil 0171-5498550

23

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

am le 13.02.24

Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Gefahrengut mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz

Anhänger

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders, anempfänger sous la responsabilité de l'expéditeur.

4002871210003

Art. Nr. 2100

(01.09)